

## 『伝統』を発展させ、『想い』を伝える

釜石市立唐丹中学校  
校長 菊池 正道

本日は本校文化祭にお越しいただきありがとうございます。保護者の皆様や地域の方々には、日頃から本校の教育活動を支えていただき、心から御礼を申し上げます。

今年度より全ての学校施設が完成しました。このすばらしい環境の中で、生徒たちは、充実した学校生活を送ることができています。この文化祭は、日頃の生徒の頑張りが見えるものにしたいと思っています。



今年度の文化祭のテーマは『**十人十色 ～魅せる伝統、伝える想い～**』です。

これは、今年度の生徒会スローガンのもと、文化祭で行われる虎舞、演劇、合唱などの伝統をさらに発展させ、その「想い」を後進に伝えていきたいという願いが込められています。

虎舞は、「唐丹中虎舞」ではなく、よりレベルアップを図り、本物の『大石虎舞』にするように取り組みました。また、日頃、ボランティア活動として集めているペットボトルのキャップを生かして、文化祭テーマを表現することにも挑戦しています。演劇は、『夢屋』という作品を通して「本当の自由」について考えます。教科展示や各種発表は、日頃の授業の成果をご覧いただきたいと思っています。合唱は、今年の「かまいし第九」での発表も視野に入れて、より洗練された合唱を目指しています。

本校が東日本大震災の被害から立ち直りつつあるのも、多くの方々の支えや励ましがあったからです。本日の文化祭では、その皆様方や保護者、地域の皆様に感謝の気持ちを込めて、一生懸命発表させていただきます。必ず、皆様の心に残る内容になるものと確信いたします。

結びに、今後も唐丹中学校の生徒を温かく見守っていただき、地域の将来を担う若い力とその素晴らしい可能性に励ましのお言葉をいただければ幸いです。

# 「今の私にできること」

唐丹中学校 2年 矢内 舞

子どもが減っている。  
伝統行事が減っている。  
今の私たちには何ができるのだろうか。



私が住む釜石市唐丹町は、3年に一度、盛大な祭りが行われる。さくら祭りと呼ばれ、唐丹に住む人々は、3か月ほど前から地域ごとに踊りの練習を始め、披露する。

私が初めてこの祭りに参加したのは、4歳のときだった。華やかな衣装を着て手踊りをしながら歩いた。唐丹に住む人々の祭りへの思いがあふれ、活気がある町だと初めて感じた。また、父は桜舞太鼓という太鼓団体に参加していて、桜祭りでも力強い演技を見せた。いつもの優しく面白い父と違い、力強いカッコいい父が見られてわくわくした。祭り終了後、早くも、次のさくら祭りではさらに威勢よく踊る自分と、だしに乗って太鼓をたたく父の姿を想像した。

それから2年後に起きた東日本大震災。私の家も、祭りの道具も流された。私も父も、奪われたものの大きさに、なかなか前を向くことができなかった。

しかし、地域の人々の「来年の桜まつりを実行したい、それが唐丹の復興への第一歩だ」という思いが私達を動かした。父や太鼓団体の仲間は、がれきの中から太鼓を見つけ出し、修復した。練習場所も流されたが、別の場所を探して桜祭りへの準備をした。

父をそばで見ていると、父や地域の人々が、桜まつりを例年通り実行することがこの町の元気を取り戻すきっかけになると信じていることが伝わってきた。被災して生活をする事さえ十分ではなく、また内陸に引っ越す人もいて祭りどころではないと考える人もいる中、伝統を守り続けることで地域が活気づくことを父たちは選んだことを学んだ。

大震災翌年の祭りの規模は小さかった。でも、参加したすべての人々にとって「自分達なら乗り越えられる」という決意や絆を再確認できた祭りとなった。それから3年ごとに、少しずつ以前の活気を取り戻してきた私達の桜祭り。今年4月の祭りでは650人が参加し、1万6千のお客さんに見守られながら力強い演技を見せた。

子どもが減っている。これは日本の多くの町村が抱えている問題である。唐丹町の中にも地域ご

との伝統文化があり、すべてを受け継いでいくことが可能かどうかはわからない。

でも、伝統文化が人々をつなぎ、前を向くきっかけをくれたことを学んだ私達は、受け継がれてきた伝統の意味と、それをつないできた人々の思いや願いは忘れてはならないと思う。

私はすでに3年後の祭りのことを考えている。この祭りに参加し、そしてこの祭りを見に来るすべての人と、復興へと前進する唐丹の思いを共有できますように。



## 唐丹中学校文化祭にて

清水 恭子（釜石市唐丹町）

私が、唐丹中学校文化祭呈茶席のお手伝いをするようになって、今年で、二年目です。

震災で家族を二人も失いながらも、少しずつ、気持ちが落ち着いてきた頃、声をかけられて手伝いをするようになりました。

最初は文化祭のお茶会のボライイテイアをすることなど考えてもいませんでしたが、呈茶に関わる事によって、作法もわかるようになって、勉強になることばかりでした。

「美味しくって、おかわりしたよ！」とってくれる保護者さんや手伝地域の皆さん、「お菓子美味しいね！」と言う生徒さんたちの顔を見ていると、幸せそうに飲んでいました。手伝って良かったと思いました。

自分の子供達が大きくなって、学校とあまり縁がないと思っていましたが、このような機会を設けていただき、参加できて光栄です。ありがとうございました。



唐丹希望基金の皆様、遠い所から来て下さり、ありがとうございました。

[ 東日本大震災 2011・3・11 ] を歌い継ぐ

♪♪♪♪...「鎮魂の歌」を歌おう...♪♪♪♪

作 詞 千葉 隆男 作 曲 太田代 政男

—参加登録募集(2020年まで)—

登録 Mail-Address : [tchieko@cocoa.ocn.ne.jp](mailto:tchieko@cocoa.ocn.ne.jp)

登録 50,000 人達成に向かって

[鎮魂の歌登録方法] : <http://eec-2020.com/company.html>

**【2018 年度 登録者一覧】**

**参加者 50,000 人目標！**

参加者 20,880 名  
毎月末に更新予定  
(2018・10・31 (現在))

10月17日(水) 嶋沢 純子 (京都アンサンブルコスモス代表)

10月13日(土) 歌声コスモス15名、演奏者4名の19名で鎮魂の歌3番まで歌い上げました！登録をお願いします。ロームで一緒に歌えなかった人も皆で心をついに成功を喜びあう事ができました。

◆ 「鎮魂の歌」オーケストラ演奏

・ <https://www.youtube.com/watch?v=68h4iDi-fU&feature=youtu.be>

◆ 「鎮魂の歌」オーケストラバージョン楽譜

・ <http://eec-2020.com/shiryu/gakuhu.pdf>

◆ 「楽 譜」

- ・ 「鎮魂の歌」日本語版 ([.pdf requiem-japanese へのリンク](#))
- ・ 「鎮魂の歌」エスペラント版 ([.pdf requiem-esperanto へのリンク](#))
- ・ 「鎮魂の歌」二部合唱譜 ([.pdf requiem-japanese-two-parts へのリンク](#))
- ・ 「鎮魂の歌」ピアノ伴奏付き楽譜 ([.pdf requiem000 へのリンク](#))
- ・ 「鎮魂の歌」編曲 柴田公平 合唱譜 <http://eec-2020.com/shiryu/gakuhu2.pdf>

◆ 初音ミクが歌う「鎮魂の歌」

- ・ 日本語版 [http://youtu.be/9inykwxk\\_CU](http://youtu.be/9inykwxk_CU) (YouTube)
- ・ エスペラント版 [http://youtu.be/07MY6\\_22nww](http://youtu.be/07MY6_22nww) (YouTube)

◆ 登録と共に「鎮魂の歌」演奏者から届いた動画 (2012年10月以降の資料から)

- ☆「鎮魂の歌」オカリナ演奏：庄子春治 [http://www.youtube.com/watch?v=HpD\\_xHfmeA](http://www.youtube.com/watch?v=HpD_xHfmeA)
- ☆サカイカラオケ教室「鎮魂の歌」：酒井清雄 <http://www.youtube.com/watch?v=SFvrPS5eslY>
- ☆「鎮魂の歌」カラオケ版：酒井清雄 <http://www.youtube.com/watch?v=TXYGr7Fj38A>
- ☆「鎮魂の歌」大正琴演奏：カナダ、Mary Hirtzel <http://youtu.be/XNQ0t4XHei8>
- ☆京都から“鎮魂の歌”届けます：嶋澤純子 <http://www.youtube.com/watch?v=r5avvAVG0IE>  
 2013年3月9日演奏：<http://www.youtube.com/watch?v=S3w7w5zvfv0>  
 2013年4月13日演奏：<http://www.youtube.com/watch?v=NN7DIQJCuxA>
- ☆「鎮魂の歌」2012年2月～3月のリレー演奏：牧野三男 <http://youtu.be/I8lVEFlzInE>  
 ・男声合唱団コールM鎮魂の祈りコンサート <http://www.youtube.com/watch?v=DNXZ180uNGc>
- ☆USA ミシガン州フリモント Community choir：<http://www.youtube.com/watch?v=EPbmruix3H8>
- ☆メリー・ハーツェル（カナダ在住）：英語歌詞版譜 [.pdf requiem\\_english\\_music2013\\_4\\_22](http://www.pdf-requiem-english-music2013-4-22)
- ☆第2回山岸ルツ子東日本大震災チャリティーコンサート（会場：カナダ バンクーバー クライスト・チャーチ大聖堂）<http://www.youtube.com/watch?v=BLHrQIYoKnY&feature=youtu.be>
- ☆東日本大震災復興支援コンサート「思い出を彩る心の歌」平塚中央公民館大ホール（代表：岩崎由紀子）  
<http://youtu.be/GhgS8bQ8Nn4>
- ☆【GUMI】東日本大震災犠牲者に捧げる「鎮魂の歌」：<https://www.youtube.com/watch?v=9IDmSeWG8Rc>
- ☆男声合唱団コールM第35回定期演奏会 指揮：太田代政男東日本大震災犠牲者に捧げる「鎮魂の歌」  
 昭和8年三陸大津波「復興の歌」<http://www.youtube.com/watch?v=ifeCThRq-Is>
- ☆Megpoid English による「鎮魂の歌（エスペラント）」：ROKMSAI <http://youtu.be/ubFqipTIFrg>
- ☆[GUMI] “Rekviemo” al la viktimoj de la Granda Tertremo en la Orienta Japanio  
<http://www.nicovideo.jp/watch/sm21232471>

☆ 歌ソロサロン、第2回お披露目会：2013年8月2日 会場：Mount Olivet Lutheran Church, North Vancouver

歌：トニー古森・トランペット：前田卓哉・ピアノ：前田多枝

<http://www.youtube.com/watch?v=wa79Tf9lyFw>

☆3月16日に城陽市で開催されました“大正琴の祭典”での鎮魂の歌の模様をお送りいたします。

<http://www.youtube.com/watch?v=cKR4HcLtfYo>

☆アンサンブルコスモス -鎮魂の歌-2014/11/8

<https://www.youtube.com/watch?v=HgtwAoaDnUc>

☆アンサンブルコスモス -鎮魂の歌-2014/12/13

<https://www.youtube.com/watch?v=ohC6RnnTvG4>

☆「鎮魂の歌」釜石市唐丹町盛岩寺演奏、横浜演奏 牧野 三男 2015年7月28日

- ・ <http://youtu.be/vfiqSJchsdQ>（盛岩寺演奏）
- ・ <http://youtu.be/yjWkdUVgTUJ>（横浜エスペラント会：日本語）
- ・ <http://youtu.be/axl0C60IiZk>（横浜エスペラント会：エスペラント語）
- ・ 3曲まとめたものは

<http://esperas.info/index.php?QBlog-20150727-2> に載せました。

☆「鎮魂の歌」Esperanto版“Rekviemo”

指揮：牧野三男 演奏：ハマロンド歌唱グループ

[https://youtu.be/FYy\\_khGt\\_Xk](https://youtu.be/FYy_khGt_Xk)

☆京都 歌声コスモス「鎮魂の歌」（2016年4月8日）

KinkoMusicSchool : <https://www.youtube.com/user/KinkoMusicSchool>

☆コカリナ鳩の会「鎮魂の歌」 道城 義子：滋賀県近江八幡市（2016年5月31日）

<https://m.youtube.com/watch?v=r8biU--GLcI>

☆エスペラントで歌う日本の歌 第102回日本エスペラント大会（仙台）分科会より 指揮：牧野三男（2016年6月10日）

<https://youtu.be/1axfoXiuBtA>

☆キャロル・サック：唐丹の子供達へ歌のプレゼント “I, You, We”（2016年7月7日）

<https://www.youtube.com/watch?v=GWBIO7Lgrt8&feature=youtu.be>

☆盛岡市長善寺仏教婦人会「鎮魂の歌」 製作 群馬県新生会 柳沢智弘（2016年8月29日公開）

<https://www.youtube.com/watch?v=zT1VfUrRe-4&feature=youtu.be>

☆世界へ広げられ「鎮魂の歌」 製作 群馬県新生会 柳沢智弘（2016年9月5日公開）

「鎮魂の歌」プロローグ <https://youtu.be/xFzdo7Ur3lg>

「鎮魂の歌」エンドロール <https://youtu.be/zJUImScNkGI>

「鎮魂の歌」リレー映像14曲 [https://youtu.be/XAN\\_P97ieag](https://youtu.be/XAN_P97ieag)

☆「鎮魂の歌」オーケストラバージョン（アレンジャー：三輪景章）（2016年10月26日公開）

<https://www.youtube.com/watch?v=68h4iDi-fU&feature=youtu.be>

☆備前交流会「鎮魂の歌」（2016年10月28日公開）

<https://youtu.be/EgR04TMw8S0>

☆MINI-CONCERT on JAPANESE MELODY

Clarence Presbyterian church

9675 Main Street

Clarence, NY, 14031

鎮魂の歌 Requiem: Chinkon no Uta（2017年7月1日公開）

<https://www.youtube.com/watch?v=m4jFcF3CSOo>

☆鎮魂の歌 in NY エンドロール付き（2017年8月21日公開）

[https://www.youtube.com/watch?v=hLW0JyJa\\_wY&feature=youtu.be](https://www.youtube.com/watch?v=hLW0JyJa_wY&feature=youtu.be)

2017年6月13日、Clarence Presbyterian churchで演奏された東日本大震災犠牲者に捧げる

「鎮魂の歌」に訪問中の交流と友情に感謝を込めて編集しました。

「鎮魂と平和の笛壺 ハソウ」の響きがバッファローとカナダ ナイヤガラフォールズの地にしっかり溶け込み、異文化が仲良く手をつなぐ雰囲気醸し出しています。

「真実な交わりは、深い友情と平和を創る源」であることを教えています。

この思いを世界中の子供たちへ引き継ぎます。

On June 13th, 2017, 'Chinkon no uta (Requiem)', which was dedicated to the victims of the Great East Japan Earthquake 2012, was performed at the Clarence Presbyterian Church in Clarence, NY, USA.

In this video, the performance was edited to reflect the friendship and connections we built with the local people during our stay in Buffalo, New York, USA and in Niagara Falls, Ontario, Canada.

The sound of 'haso', the flutes of requiem and peace, echoed in the air in both places and the people in different cultures came together. This video will show that 'sincere relationship is the foundation of true friendship and peace'. We would like to share this beautiful video with children around the world.

### ☆鎮魂の歌 in 岡山 (2017年9月24日公開)

合唱：岡山女声コーラス連盟「コールおかやま」100人の大合唱

<https://www.youtube.com/watch?v=D55ZCFL-mZ4&feature=youtu.be>

### ☆ハソウの誕生と吹き方 (2018/03/10 に公開)

制作：「ハソウを愛する会」坂口憲一郎

ハソウ製造：備前焼須恵器窯元 好本敦郎

編集：林 周行

◆「笛壺 ハソウを愛する会」の坂口憲一郎さんが作成された動画です。ハソウの制作風景と吹き方の簡単な説明が、計4本の動画にまとめられています。

1/4～3/4 でハソウを制作されているのは備前陶芸家の好本敦郎さん、4/4 で吹き方を説明されているが坂口憲一郎さんです。

◆ハソウの誕生と吹き方 1/4 - 制作風景 1/3 <https://www.youtube.com/watch?v=D4RaABxqxq4>

◆ハソウの誕生と吹き方 2/4 - 制作風景 2/3 <https://www.youtube.com/watch?v=1Ay3M89P1bY>

◆ハソウの誕生と吹き方 3/4 - 制作風景 3/3 <https://www.youtube.com/watch?v=ekQpaOkZtRY>

◆ハソウの誕生と吹き方 4/4 - 吹き方 <https://www.youtube.com/watch?v=fMvjNowhXyI>

#### ----- 関連ウェブページ

◆<http://eec-2020.com/tushin/eec/75tush...>

「唐丹（とうに）希望基金 2016」 EEC 通信 75 号 2016年10月

◆<http://eec-2020.com/tushin/eec/90tush...>

「唐丹希望基金 2017」 EEC 通信 90 号 2018年1月

### ☆2018年琴城流大正琴・ブロック大会ー「ハソウと鎮魂の歌」2018年9月1日（2018年9月2日公開）

[https://www.youtube.com/watch?v=\\_FLeBd4Sxh4](https://www.youtube.com/watch?v=_FLeBd4Sxh4)

### ☆第47回「夏祭 わたしたちの音楽」2018年7月23日(2018年9月13日公開)

<https://www.youtube.com/watch?v=Qeu6wVEfcQQ&feature=youtu.be>

#### 東日本大震災に思いを重ねる歌シリーズ

作詞：堀泰雄 作曲：山田哲夫 歌：前橋女声合唱団

1、「唐丹の海から世界へ」"De la maro de Tooni al la tuta mondo"

[https://www.youtube.com/watch?v=oCf\\_c7okiQU](https://www.youtube.com/watch?v=oCf_c7okiQU)

2、「私はもう泣かない」<https://www.youtube.com/watch?v=DrvpbbhFcBE>

3、「希望の飲むヨーグルト」<https://www.youtube.com/watch?v=PKnMcP0hNyU> 12名

4、「一生懸命私は生きる」<https://www.youtube.com/watch?v=MMOPYDXwztQ>

5、4曲公開版のリンク：<https://www.youtube.com/channel/UCGdxMHtOaBmdTXUZMMCuKkG>